



DZIENNIK USTAW

RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 25 października 2012 r.

Poz. 1165

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA TRANSPORTU, BUDOWNICTWA I GOSPODARKI MORSKIEJ¹⁾

z dnia 9 października 2012 r.

w sprawie bezpiecznej obsługi statku

Na podstawie art. 80 ust. 3 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. Nr 228, poz. 1368 oraz z 2012 r. poz. 1068) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa:

- 1) warunki ustalania składu załogi statku przez dyrektorów urzędów morskich;
- 2) wzór certyfikatu bezpiecznej obsługi.

§ 2. W celu zapewnienia należytego poziomu bezpieczeństwa i ochrony żeglugi oraz zapobiegania zanieczyszczeniu morza przez statki ustala się w oparciu o przepisy IMO dotyczące minimalnej bezpiecznej obsługi statku²⁾ skład załogi statku niezbędny dla bezpieczeństwa morskiego, biorąc pod uwagę w szczególności:

- 1) wielkość i typ statku;
- 2) liczbę, moc i typ jednostek napędu głównego i mechanizmów pomocniczych;
- 3) poziom automatyzacji statku;
- 4) konstrukcję i wyposażenie statku;
- 5) metody zapewnienia utrzymania eksploatacyjnego statku;
- 6) rodzaj przewożonego ładunku;
- 7) częstotliwość zawinięć statku do portów;
- 8) długość i rodzaj prawdopodobnych rejsów statku;
- 9) rejon, w którym statek będzie uprawiał żeglugę;
- 10) kwalifikacje załogi niezbędne do obsługi danego statku oraz wymagania związane z ćwiczeniami i szkoleniami załogi przeprowadzanymi na statku;
- 11) wsparcie, zapewnione z ładunku przez armatora w zakresie eksploatacji statku;
- 12) wymogi określone w przepisach dotyczących czasu pracy i wypoczynku marynarzy oraz bezpiecznych i higienicznych warunków pracy;
- 13) plan ochrony statku sporządzony przez armatora zgodnie z ustawą z dnia 4 września 2008 r. o ochronie żeglugi i portów morskich (Dz. U. Nr 171, poz. 1055).

¹⁾ Minister Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej kieruje działem administracji rządowej – gospodarka morską, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 listopada 2011 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Dz. U. Nr 248, poz. 1494).

²⁾ Rezolucja IMO A. 1047(27) – Minimalna bezpieczna obsługa, przyjęta przez Zgromadzenie IMO w dniu 30 listopada 2011 r. (Dz. Urz. MTBiGM z 2012 r. poz. 40).

§ 3. Ustala się wzór certyfikatu bezpiecznej obsługi dla statków, podlegających Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974, sporządzonej w Londynie dnia 1 listopada 1974 r. (Dz. U. z 1984 r. Nr 61, poz. 318 i 319, z 1986 r. Nr 35, poz. 177 oraz z 2005 r. Nr 120, poz. 1016) wraz z Protokołem z 1978 r. dotyczącym Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974, sporządzonym w Londynie dnia 17 lutego 1978 r. (Dz. U. z 1984 r. Nr 61, poz. 320 i 321), i z Protokołem z 1988 r. dotyczącym Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974, sporządzonym w Londynie dnia 11 listopada 1988 r. (Dz. U. z 2008 r. Nr 191, poz. 1173 i 1174), określony w załączniku do rozporządzenia.

§ 4. Certyfikaty bezpiecznej obsługi wydane na podstawie:

- 1) rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 kwietnia 2002 r. w sprawie wzoru certyfikatu bezpiecznej obsługi statku morskiego (Dz. U. Nr 69, poz. 639),
- 2) rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 17 stycznia 2012 r. w sprawie bezpiecznej obsługi statku (Dz. U. poz. 84)

– powinny być dostosowane do wzoru określonego w niniejszym rozporządzeniu w okresie pięciu lat od dnia wejścia w życie rozporządzenia.

§ 5. Traci moc rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 17 stycznia 2012 r. w sprawie bezpiecznej obsługi statku (Dz. U. poz. 84).

§ 6. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Minister Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej: *S. Nowak*

Załącznik do rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa
i Gospodarki Morskiej z dnia 9 października 2012 r. (poz. 1165)

WZÓR



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

CERTYFIKAT BEZPIECZNEJ OBSŁUGI
MINIMUM SAFE MANNING CERTIFICATE

Wydany zgodnie z postanowieniami
MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU,
1974, z poprawkami

Issued under the provisions of the
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended

w imieniu Rządu
under the authority of the Government of

.....
(nazwa państwa – *name of the State*)

przez
by

.....
(dyrektora urzędu morskiego – *the director of the maritime office*)

DANE STATKU
PARTICULARS OF SHIP

Nazwa statku
Name of ship

Sygnal rozpoznawczy
Distinctive number or letters

Numer IMO
IMO number

Bandera
Flag

Port macierzysty
Port of registry

Pojemność brutto
Gross tonnage

według Międzynarodowej konwencji o pomierzaniu pojemności statków, 1969
International Tonnage Convention, 1969

Moc napędu głównego (kW)
Main propulsion power (kW)

Typ statku
Type of ship

Silownia okresowo bezwachtowa
Periodically unattended machinery space

tak/nie
yes/no

Armator
Operating Company

Rejon żeglugi*
Trading area*

Statek wymieniony w tym certyfikacie jest uznany za statek bezpiecznie obsługiwany, jeśli w czasie przebywania w morzu posiada załogę o liczbie osób oraz stopniach/stanowiskach nie mniejszą od wymienionej w poniższej tabeli.

The ship named in this document is considered to be safely manned if, when it proceeds to sea, it carries not less than the number and grades/capacities of personnel specified in the table(s) below.

Stopień/stanowisko Grad/capacity	Dyplom lub świadectwo (prawidło Konwencji STCW**) Certificate (STCW regulation**)	Liczba osób Number of persons

Wymagania specjalne lub warunki, jeżeli takie istnieją:

Special requirements or conditions, if any:

Wydano w w dniu miesiąc i rok
Issued at on the day of month and year

Niniejszy certyfikat jest ważny do
Date of expiry

Pieczęć urzędu morskiego
Seal of the maritime office

.....
(podpis dyrektora urzędu morskiego)
(signature the director of the maritime office)

* Gdzie wprowadzony jest obszar żeglugi inny niż nieograniczony, należy włączyć do certyfikatu wyraźny opis tego obszaru.

Where a trading area other than unlimited is shown, a clear description of the trading area should be included in the document.

** Międzynarodowa konwencja o wymaganiach w zakresie wyszkolenia marynarzy, wydawania im świadectw oraz pełnienia wacht, 1978, z poprawkami.

International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended.